



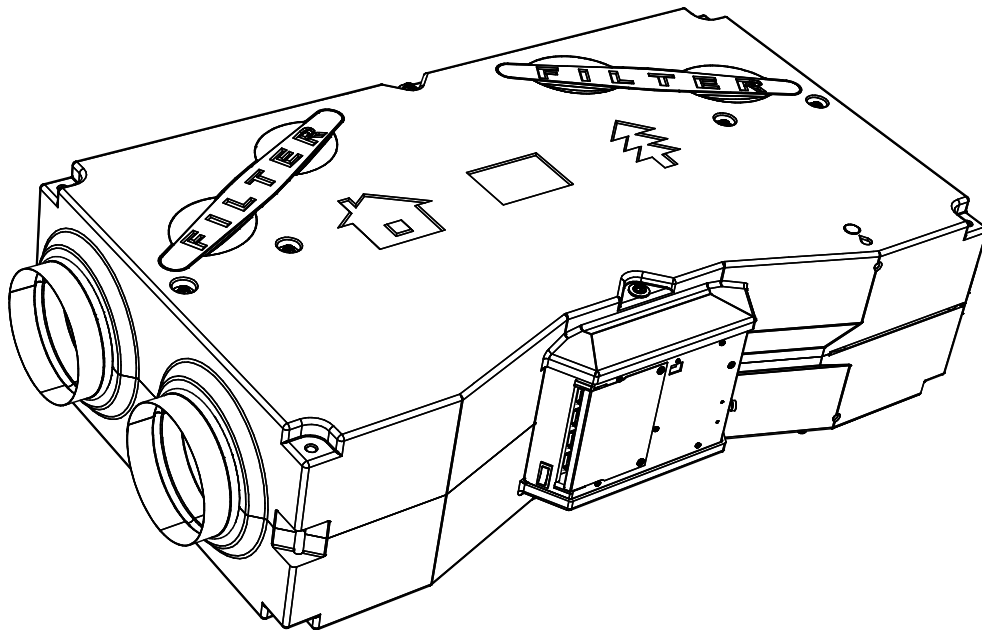
PARTNER
IN VENTILATION
2VV.CZ

IT

VENUS

READY version

INSTALLAZIONE,
FUNZIONAMENTO E USO



P02-0313-0813-20





4-118-0191



1. PRIMA DI INIZIARE

Per un migliore orientamento, è possibile trovare i seguenti simboli nel testo del manuale di istruzioni. La seguente tabella descrive i simboli e il loro significato.

Simbolo	Significato
 ATTENZIONE!	Avvertenza o nota
 NON OMETTERE!	Istruzioni importanti
 COSA SERVE	Consigli pratici e informazioni
 INFORMAZIONI TECNICHE	Ulteriori informazioni tecniche dettagliate
	Riferimento a un'altra parte/ sezione del manuale utente



Si prega di leggere attentamente la sezione sul **funzionamento sicuro dell'unità di ventilazione** prima dell'installazione, dove è possibile trovare tutte le istruzioni per un uso sicuro e corretto del prodotto.

Il presente manuale di istruzioni contiene istruzioni importanti per assicurare l'installazione corretta dell'unità di ventilazione. Leggere tutte le istruzioni seguenti prima dell'installazione dell'unità di ventilazione! Il produttore si riserva di apportare modifiche anche alla documentazione tecnica, previa notifica. Conservare il manuale in un luogo sicuro per consultazioni future. Considerare le istruzioni del manuale come parte del prodotto

Dichiarazione di conformità

La dichiarazione di conformità è consultabile sul nostro sito web www.2vv.cz.

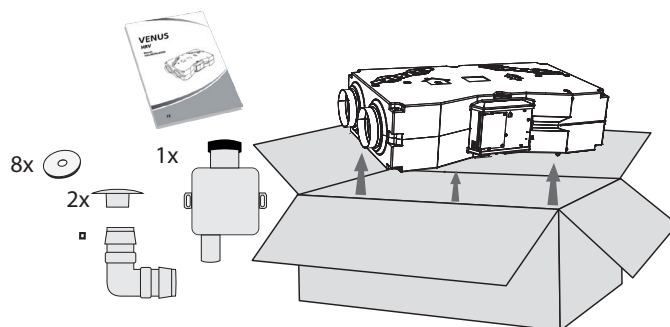
2. ACCESSORI

2.1 CONTROLLO DELL'UNITÀ IN DOTAZIONE

NON OMETTERE!

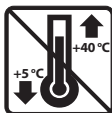
- Verificare immediatamente alla consegna che il prodotto imballato non risulti danneggiato. In caso di imballaggio danneggiato, consultare l'autotrasportatore.
- Nel caso in cui il reclamo non venga richiesto in tempo, le richieste future non verranno elaborate.
- Verificare che la tipologia del prodotto sia quella ordinata. Nel caso in cui non si tratti dell'unità ordinata, non aprire l'imballaggio e segnalare immediatamente il guasto al fornitore.
- Una volta disimballata l'unità, verificare che le unità e gli accessori siano in ordine. In caso di dubbi, contattare il fornitore.
- Non tentare mai di adoperare un'unità di ventilazione danneggiata.
- Nel caso in cui si decida di non disimballare l'unità di ventilazione subito dopo la consegna, è necessario conservare il prodotto in un luogo al chiuso e asciutto, con una temperatura che vada da **+5 °C fino a un massimo di +35 °C**.
- Questo prodotto non è destinato per l'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ottenuto sorveglianza o istruzioni riguardo all'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'unità.

2.2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



NON OMETTERE!

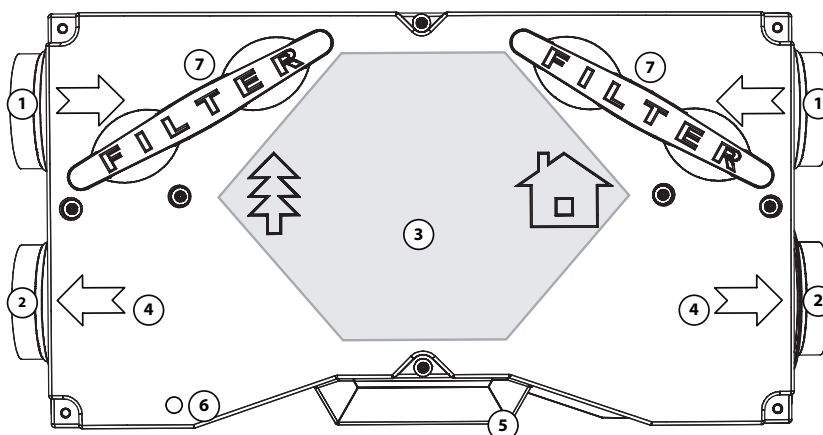
- Nel caso in cui l'unità di ventilazione sia stata trasportata ad una temperatura inferiore a **0 °C**, è necessario lasciare l'unità per almeno **2 ore** senza accenderla, per consentire alla temperatura all'interno dell'unità di uniformarsi alla temperatura dell'area circostante.



	<p>I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'unità. Tutti i materiali di imballaggio utilizzati sono ecologici e possono pertanto essere utilizzati ripetutamente o riciclati. Si prega di contribuire attivamente alla tutela dell'ambiente e assicurare lo smaltimento e il riciclaggio regolari dei materiali di imballaggio.</p>	
--	---	--

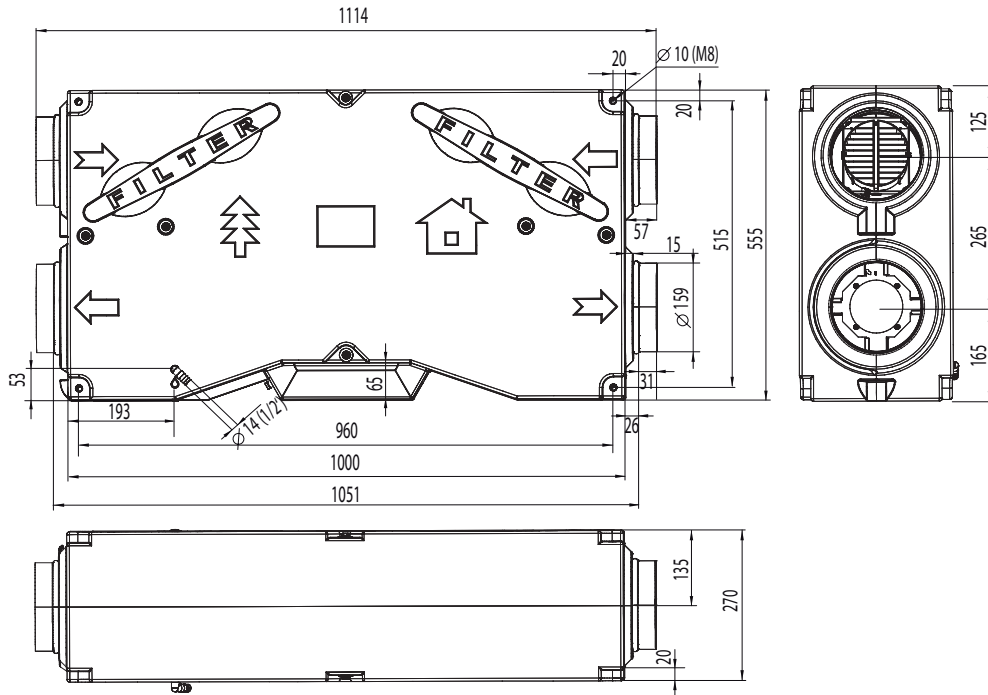
3. COMPONENTI PRINCIPALI

- ① 1 Collo di aspirazione
- ② 2 Collo di scarico
- ③ 3 Scambiatore di calore
- ④ 4 Ventole
- ⑤ 5 Scatola di regolazione
- ⑥ 6 Scarico condensa
- ⑦ 7 Filtri

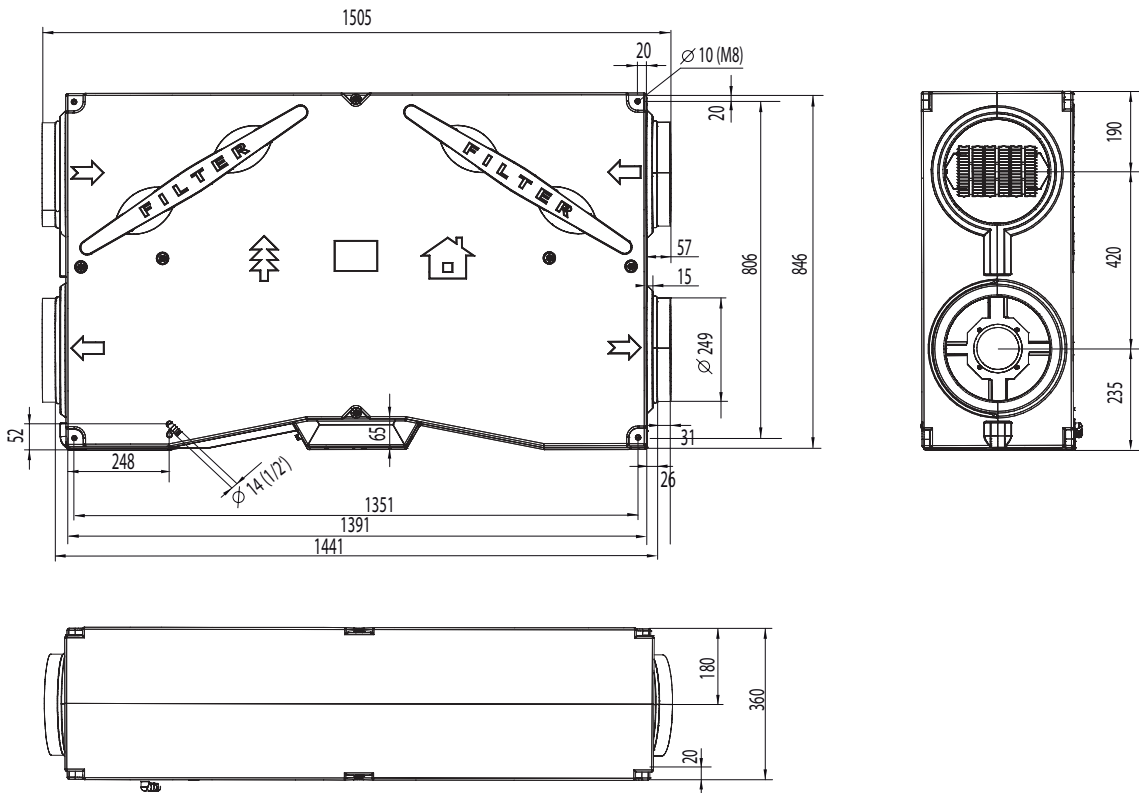


4. DIMENSIONI

HRV15 e HRV30:



HRV50 e HRV70

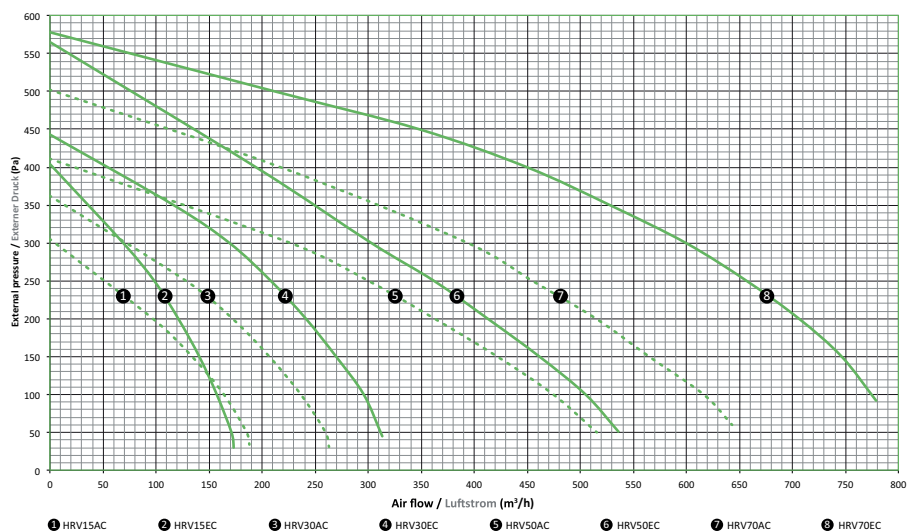


5. PARAMETRI TECNICI

Tipo	Flusso dell'aria massimo [m³/h]	Classe filtro di alimentazione	Classe di filtro di scarico	Fase [pcs]	Tensione [V]	Frequenza [Hz]	Potenza della ventola [W]	Ingresso pre-riscaldatore [kW]	Peso [kg]	L _p a 3m [dB]	Vicinanze di rumore L _{WA} [dB]	Alimentazione di aspirazione del rumore L _{WA} [dB]	Scarico di aspirazione del rumore L _{WA} [dB]	Diámetro del tubo [mm]	Altezza dell'unità [mm]	Larghezza dell'unità [mm]	Lunghezza dell'unità [mm]
HRV15AC	185	M5+G2	G4	1	230	50	105	1,0	17,4	37,3	58,6	55,1	64,8	160	270	555	1000
HRV30AC	265	M5+G2	G4	1	230	50	145	1,3	19,5	38,9	60,2	58,9	66,4	160	270	555	1000
HRV50AC	515	M5+G2	G4	1	230	50	230	2,5	35	47,1	68,8	59	69,6	250	360	846	1391
HRV70AC	650	M5+G2	G4	1	230	50	270	2,5	40	42,9	64,5	59,1	67,3	250	360	846	1391

Flusso d'aria caratteristica di uscita

HRV15,30,50,70 EC+F7/AC+M5



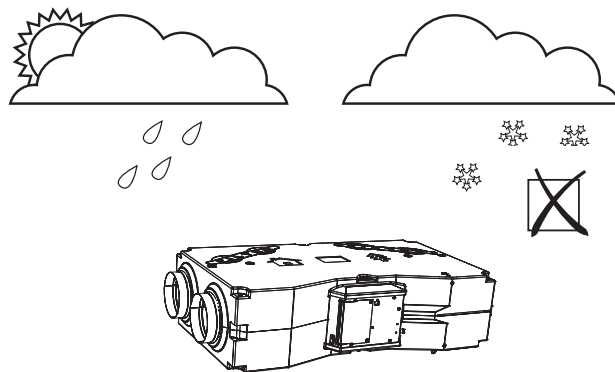
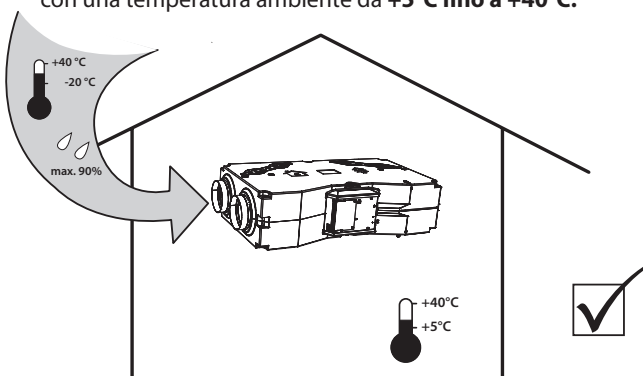
6. INSTALLAZIONE

6.1 SCEGLIERE IL LUOGO DI INSTALLAZIONE

Il progetto unità di ventilazione deve sempre sviluppato dal progettista HVAC.

INFORMAZIONI TECNICHE

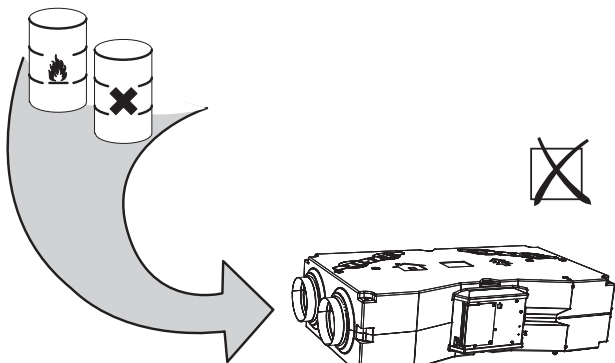
Deve essere utilizzato all'interno di aree coperte e asciutte con una temperatura ambiente da **+5°C fino a +40°C**.



L'aria filtrata deve avere una temperatura che va da -20°C fino a +40°C e umidità relativa fino all'90%.

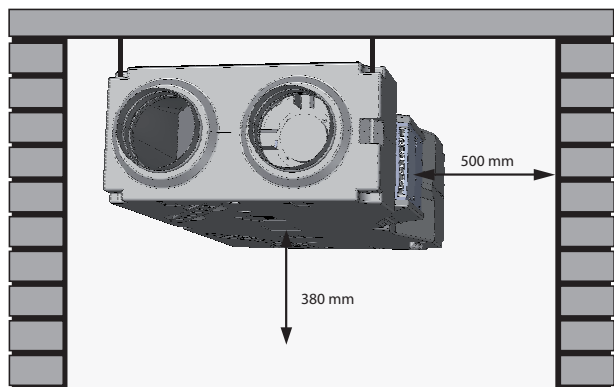
6. INSTALLAZIONE

L'unità non è progettata per la filtrazione dell'aria contenente composti infiammabili o combustibili, fumi chimici, polvere grezza, carbone nero, grasso, veleni, germi ecc.



Protezione IP dell'unità montata nelle tubature è di tipo IP 20 (protezione contro oggetti di dimensioni superiori a 12,5 mm, non è impermeabile!)

6.1-1 Dimensioni integrate predefinite

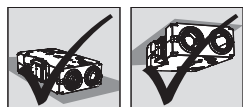


- Queste dimensioni sono consigliati per l'accesso di manutenzione.



INFORMAZIONI TECNICHE

- Tutti i tipi di unità di ventilazione possono essere installati in posizione orizzontale:



- **Qualsiasi altra posizione è proibita.**



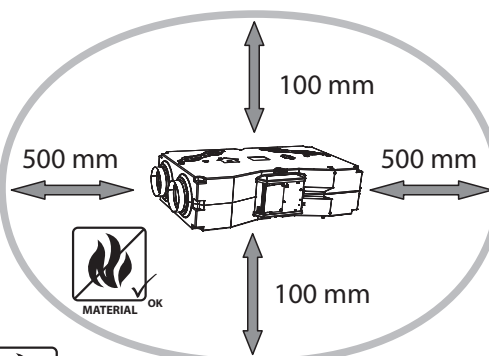
- L'unità deve essere installata in modo tale che la direzione di circolazione dell'aria attraverso l'unità corrisponda alla circolazione dell'aria nel sistema di distribuzione.
- L'installazione dell'unità deve prevedere uno spazio sufficiente per l'accesso alle operazioni di manutenzione, riparazione o smontaggio. L'accesso riguarda principalmente l'apertura dei coperchi di revisione.

6.1.-2 Distanze richieste

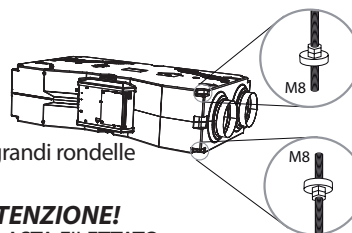
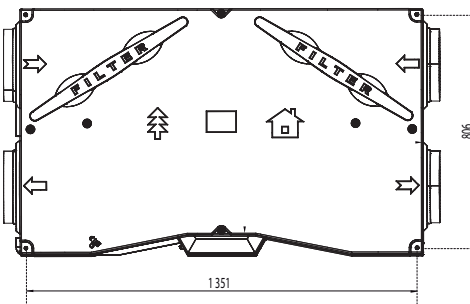
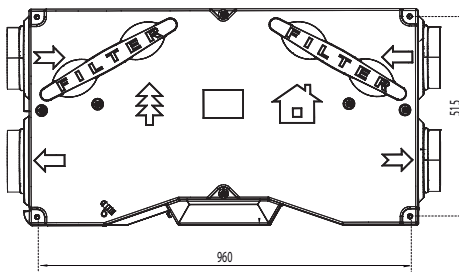
⚠ ATTENZIONE

Materiali non infiammabili non devono ostruire le aperture di aspirazione e di scarico.

- La distanza di sicurezza dei materiali infiammabili dal raccordo di ingresso dell'unità è di 500 mm.
- La distanza di sicurezza dei materiali infiammabili nelle restanti direzioni è di 100 mm.



6.1.-3 Montaggio dell'unità



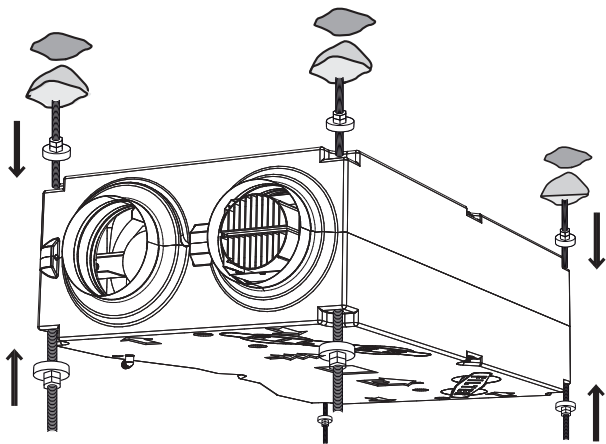
- 8xM8 grandi rondelle

⚠ ATTENZIONE!

- 4x M8 - ASTA FILETTATO
- 16x dado M8
- (non fornito in dotazione)

6. INSTALLAZIONE

- Effettuare la misurazione fino al luogo di installazione
- Praticare i fori nel muro e appendere l'unità su barre filettate su tutti gli angoli dell'unità.



⚠ ATTENZIONE!

- Aste filettate devono poter sostenere il peso dell'unità!
- In considerazione del peso dell'unità, è necessario utilizzare apparecchiature di sollevamento adatte (un carrello elevatore ecc.) o utilizzare due o più persone che la sostengano finché non viene montata in modo sicuro.



COSA SERVE

- 4 prese a muro in base al tipo e dimensioni della vite (anche in base al materiale del soffitto e al peso dell'unità) Trapano elettrico e trapani delle dimensioni appropriate

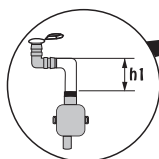
6.2 COLLEGAMENTO DELL'USCITA DELL'ACQUA DI CONDENZA



COSA SERVE

- tubo di scarico 1/2"

h1=150mm
I fori rimanenti resi ciechi dalle spine.



Collegare il sifone sul raccordo e sul tubo di scarico che porta al sistema di fognatura.

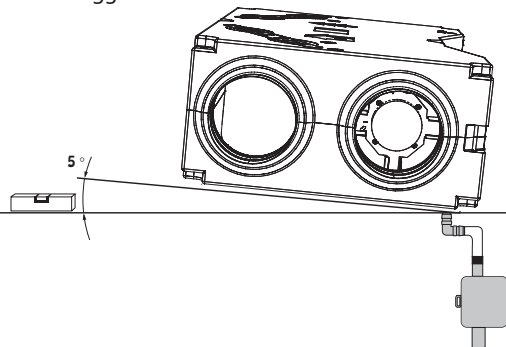


NON OMETTERE!

- Controllare se l'unità risulta inclinata nel modo tale che la condensa scorra liberamente (l'angolo di inclinazione consigliato: 5°, si veda la figura in avanti).
- Il sifone deve essere collegato all'unità di recupero e sigillato perfettamente.

ATTENZIONE!

In caso di collegamento imperfetto l'unità di recupero può essere allagata e danneggiata.



Il sifone (SK-HL138) può essere installato a parete o sotto l'intonaco.



NON OMETTERE!

Verificare quanto segue prima dell'attivazione iniziale dell'unità di ventilazione:

- Che l'unità sia correttamente fissata alla struttura.
- Che l'unità sia chiusa correttamente, che tutti i raccordi siano collegati alle tubature o protetti con una griglia e che pertanto non sia alcun rischio di lesioni causate da parti rotanti o incandescenti.
- I collegamenti elettrici devono corrispondere con schema elettrico, comprese la messa a terra e la protezione del circuito esterno.
- Che tutti i componenti elettrici siano collegati correttamente.
- Che l'uscita dell'acqua di condensa sia collegata allo scarico
- Che l'installazione corrisponda alle istruzioni del presente manuale
- Che non vi siano utensili o altri oggetti rimasti all'interno dell'unità che potrebbero danneggiarla.
- Che l'unità includa filtri di pulizia.



ATTENZIONE!

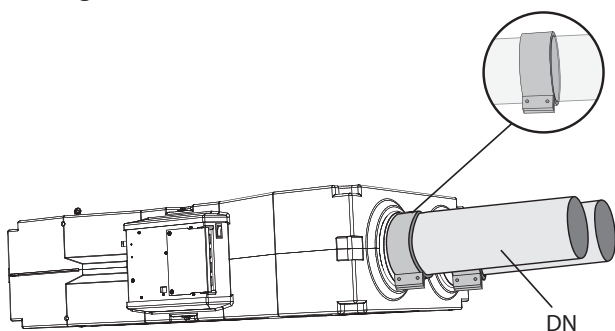
- E' vietato ogni intervento e/o modifica del collegamento interno dell'unità, pena il decadimento della garanzia.
- Si consiglia di usare solo i componenti forniti dalla nostra società. In caso di un qualunque dubbio sull'uso di un componente non originale contattare il fornitore.

6. INSTALLAZIONE

6.3 COLLEGAMENTO DELLE TUBATURE DELL'ARIA

6.2.-1 Collegamento flessibile

Collegare i tubi allo scarico e i colli di aspirazione utilizzando collegamenti flessibili per fermare la trasmissione delle vibrazioni e consentire una più facile rimozione del dispositivo dal luogo di installazione durante la manutenzione.



Type	DN
HRV15AC	160
HRV30AC	160
HRV50AC	250
HRV70AC	250



COSA SERVE

- Chiavi per dadi laterali
- 4 manicotti di collegamento flessibili
- Cacciavite a testa incrociata
- Nastro sigillante, sigillante

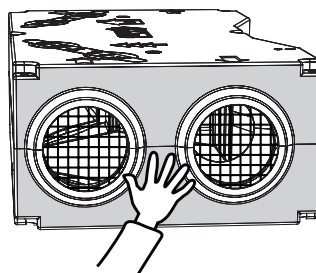
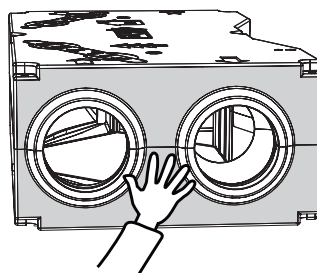


NON OMETTERE!

- I tubi collegati devono essere dello stesso diametro dei raccordi di scarico e aspirazione. Se vengono utilizzati tubi di un diametro inferiore, le prestazioni dell'unità potrebbero calare e in certi casi potrebbe diminuire anche la durata di servizio dei ventilatori.
- Gli eventuali raccordi tra i tubi di distribuzione dell'aria e l'unità devono essere chiusi ermeticamente utilizzando un sigillante o nastro sigillante.
- La distanza minima dei tubi dell'aria piegati o dei pezzi di adattamento dal raccordo dell'unità deve essere di 500 mm.

6.2-2 Griglia protettiva

Nel caso in cui alcuni dei raccordi dell'unità non siano utilizzati per il collegamento dei tubi, è necessario fissare l'apertura con una griglia assicurare la protezione dal contatto delle parti rotanti del ventilatore, barre del riscaldatore, ecc.



6. INSTALLAZIONE

6.4. INSTALLAZIONE ELETTRICA E ACCESSORI ELETTRICI

ATTENZIONE!

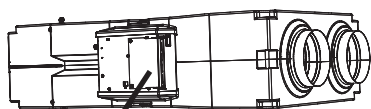
- L'alimentazione elettrica principale deve essere disattivata prima di qualsiasi interferenza con le parti interne dell'unità di ventilazione!
- L'installazione elettrica dell'unità di ventilazione deve essere eseguita seguendo la documentazione tecnica emessa da un ingegnere elettricista qualificato. L'installazione effettiva può essere effettuata da un professionista con esperienza nel campo elettrico. È necessario osservare le istruzioni del manuale così come le norme e direttive nazionali in vigore.
- Lo schema elettrico fornito sul prodotto ha la priorità rispetto allo schema contenuto nel manuale! Prima dell'installazione, verificare che la marcatura dei terminali sia conforme allo schema elettrico per il collegamento. In caso di dubbi, contattare il fornitore e non collegare l'unità di ventilazione in nessuna circostanza.
- L'unità deve essere collegata all'alimentazione elettrica tramite un cavo isolato fisso e resistente alla temperatura in base al diametro e alle norme e direttive nazionali pertinenti.
- Qualsiasi interferenza e modifiche ai collegamenti interni dell'unità sono proibite e possono invalidare il servizio in garanzia.
- Il funzionamento corretto dell'unità viene garantito esclusivamente con gli accessori originali

6.4-1 Cavo di alimentazione elettrico

La morsettiera di collegamento del cavo di alimentazione elettrico è posizionata nella scatola di regolazione

INFORMAZIONI TECNICHE

- I parametri elettrici sono specificati sull'etichetta del produttore



Tipo prodotto	
U = alimentazione	I = corrente
F = frequenza	P = wattaggio
N = giri vent.	M = peso
Ph = numero di fasi	IP = protezione el
Av = flusso dell'aria	Ver = versione
Numero di serie	

L'unità di recupero del calore deve essere collegata utilizzando il sistema TN-S, il che significa che il conduttore neutro deve essere sempre collegato. Nel caso in cui il cavo di alimentazione abbia solo 4 fili (trifase e 1 di terra), questi devono essere tra il terminale di messa a terra Pe e il terminale a ingresso zero N nell'unità.

Tutti i circuiti elettrici nell'unità di recupero del calore devono essere collegati tramite un interruttore differenziale di protezione in base alla corrente e al tipo. La distanza tra i contatti aperti deve essere superiore a 3 mm.

L'unità di recupero deve essere collegata in modo tale da consentirne lo scollegamento dall'alimentazione tramite un singolo elemento. Tabella delle dimensioni minime dei cavi di alimentazione e degli interruttori differenziali in base al tipo di unità di recupero del calore

Interruttori differenziali raccomandati

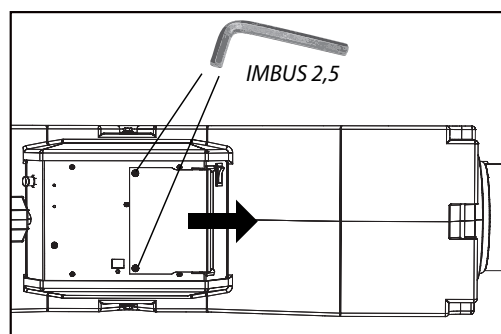
Interruttori	
HRV15AC	10A, 1ph
HRV30AC	10A, 1ph
HRV50AC	16A, 1ph
HRV70AC	16A, 1ph

6.4-2 Accessori elettrici

Collegare gli accessori elettrici dell'unità al terminale all'interno della centralina di regolazione esattamente in base al diagramma el. per i collegamenti e in base alle marcature dei terminali.

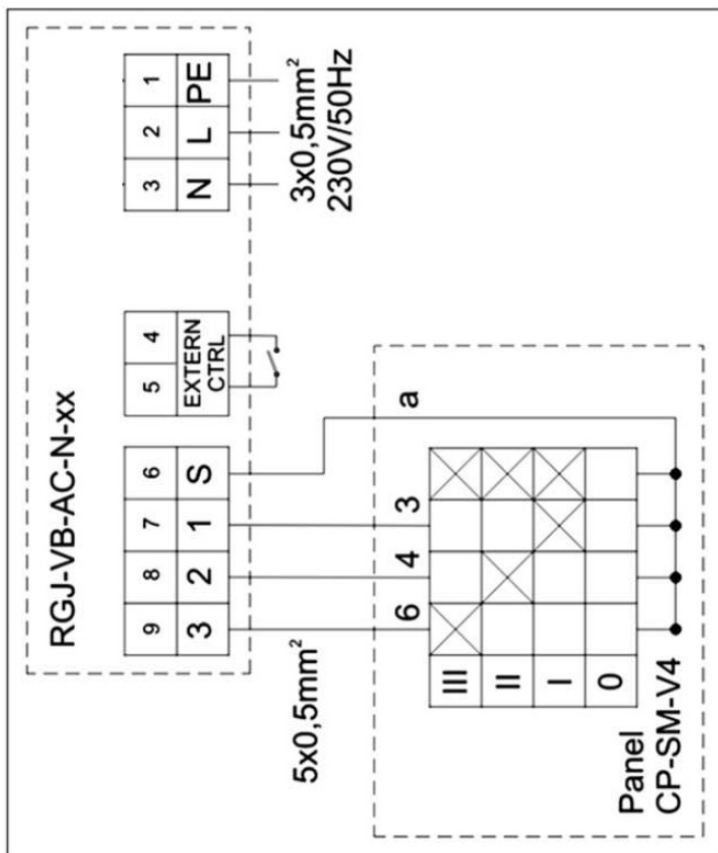
NON OMETTERE!

- Il diagramma dei collegamenti è incollato al lato interno del coperchio rimovibile della centralina di regolazione.
- Ciascun elemento deve essere collegato utilizzando un cavo di nostra fornitura o tramite cavo conforme alle specifiche di ciascun elemento.
- Per aprire il coperchio della scatola del regolatore è necessaria una chiave imbus da 2,5 mm Vedere l'immagine.

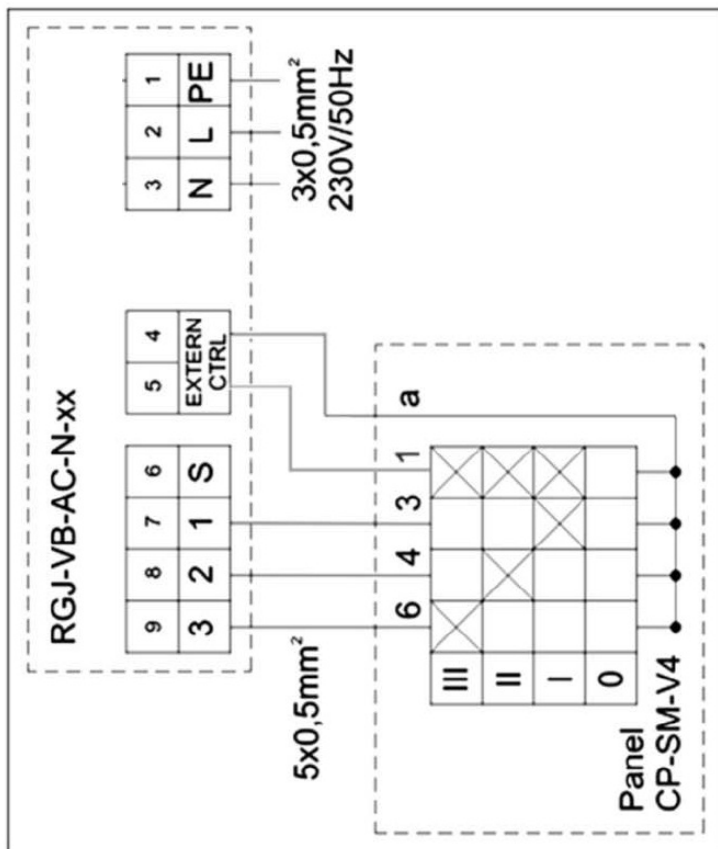


6. INSTALLAZIONE

Schema elettrico per il collegamento dell'alimentazione e degli accessori.



CON TEMPORIZZATORE



SENZA TEMPORIZZATORE

7. MANUTENZIONE

8.2 PULIZIA PERIODICA DELL'UNITÀ DI VENTILAZIONE

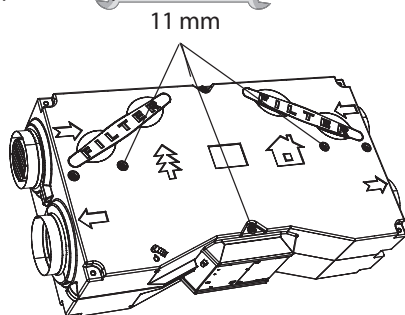
Si consiglia di controllare regolarmente l'unità di ventilazione con una frequenza adeguata alle attuali condizioni. Qualora l'unità non venga adoperata per un periodo di tempo prolungato, si consiglia di accenderla per un'ora almeno ogni sei mesi.

! ATTENZIONE!

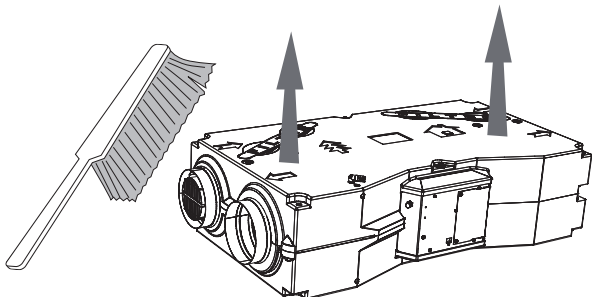
L'assistenza tecnica concernente i componenti interni e la pulizia dell'unità devono essere svolte solo da un centro di assistenza tecnica qualificato!

Non è consentito l'utilizzo dell'unità senza il filtro! Altrimenti lo scambiatore di calore verrà danneggiato!!!

Per questa manutenzione è sempre necessario rimuovere l'unità dalla posizione operativa - sussiste un rischio di lesioni.



Lo smontaggio dell'unità può avvenire solo in casi eccezionali!!!



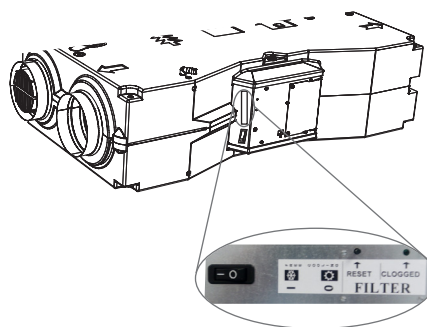
Pulire l'unità di ventilazione utilizzando un aspirapolvere, una piccola spazzola e un panno inumidito con acqua e sapone soprattutto recuperatore. Non pulire l'unità di ventilazione con i seguenti: Oggetti appuntiti, agenti chimici aggressivi, solventi, prodotti di pulizia abrasivi, acqua pressurizzata, aria pressurizzata o vapore.

8.3 OSTRUZIONE DEL FILTRO

- L'eventuale ostruzione del filtro è segnalata dalla spia LED, che si trova sulla scatola di collegamento.

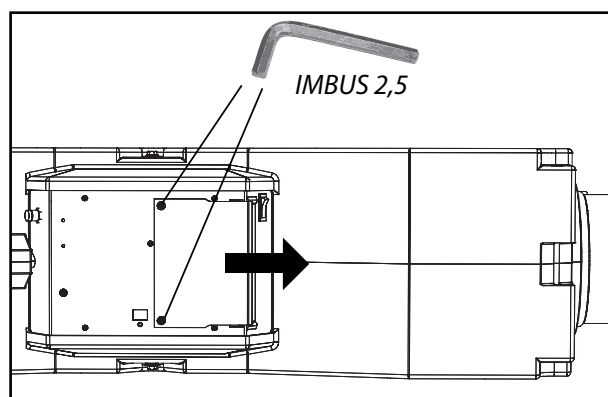
Stato del LED	L'intasamento del filtro	L'attivazione del diodo
lampeggiante	80%	dopo 48 giorni lavorativi
illuminato	100%	dopo 60 giorni lavorativi

- Dopo il controllo dei filtri o la loro sostituzione sarà necessario riavviare il controllo della ostruzione dei filtri.



8.4 SEGNALAZIONE DEGLI ERRORI

Lo stato del dispositivo è indicato da un LED verde, che si trova sotto il coperchio della scatola di controllo.



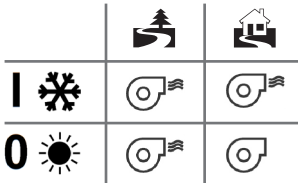
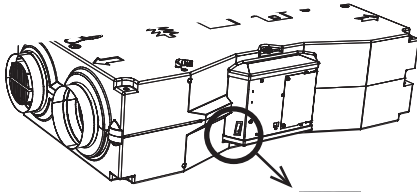
Stato del LED	Significato
Non illuminato	Unità viene spenta o termocontatti sono scollegati.
Lampeggiante 1x za 1 sekundu	Normale.
Lampeggiante 4x za 1 sekundu	Scarico sensore errori.
illuminato	Protezione antigelo del recuperatore.



NON OMETTERE!

Quando si verifica un errore o non riescono segnalata, si consiglia di contattare una società di servizi.

8. FREECOOLING



9. ACCESSORI



Una volta completata l'installazione dell'unità, leggere attentamente il manuale di funzionamento sicuro dell'unità di ventilazione. Il presente manuale contiene inoltre esempi di possibili problemi e raccomandazioni per le rispettive soluzioni. In caso di richieste o domande, non esitare a contattare il nostro dipartimento commerciale o il nostro dipartimento di assistenza tecnica.

Accessori:

Accessori	HRV15	HRV30	HRV50	HRV70
Sensore di umidità spaziale relativo	CI-ADS-RH-24			
Sensore CO ₂ spaziale	CI-ASCO2-GR			
Sensore PIR	CI-PS 1003			
Timer con programma settimanale	SH-TM-848			
Filtro di ricambio G4	HRV-30-FI-G4	HRV-30-FI-G4	HRV-70-FI-G4	HRV-70-FI-G4
Filtro di ricambio F5	HRV-30-FI-M5	HRV-30-FI-M5	HRV-70-FI-M5	HRV-70-FI-M5
Filtro di ricambio F7	HRV-30-FI-F7	HRV-30-FI-F7	HRV-70-FI-F7	HRV-70-FI-F7
Controller	CP-SM-V4			
Sifone	SK-HL 138			
Manicotto di collegamento	MK160		MK 250	



Smontaggio dei motori

rilascio del sostegno dalla struttura - bit quadrangolare n.2

Phillips



rilascio del motore dal sostegno - bit a brugola n. 2,5



Circuiti stampati

apertura della piastra cacciavite a testa piatta

rimozione della piastra dagli alberelli di plastica - pinze per la meccanica di precisione

allentamento della piastra piatta - Philips vite n.0



Componenti di plastica

isolamento su tutta la superficie dei pannelli frontali – coltello martello

Contatto**Indirizzo**

2VV, s.r.o.,
Fáblůvka 568,
533 52 Pardubice,
Česká republika

Internet

<http://www.2vv.cz/>

